

# DELBÁCSKA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Novisad, Trg Oslobođenja 3. szám. (Wagner palota.) Telefonszám: 137, éjjel 488. Sürgőny cím: „Délbácska”, Novisad

NOVISAD, 1926. JUNIUS 5.

SZOMBAT

Előfizetési ára: egy hóra 40, három-hóra 120, fél évre 240 és egész évre 480 dinár. Egyes száma ára hétköznap 1-50 dinár, vasárnaponként 2 dinár.

## ROVÁS

**Korrupciós bizottság.** Végre ilyen is van. A parlament megválasztotta 21 tagját és már meg is kezdték munkájukat. Az ország közvéleménye meglehetősen érdeklődéssel várja a bizottság munkáját, de még inkább annak eredményét. Évek óta hallunk korrupcióról, lapokban olvasunk róla, a parlamentben és négyüléseken dörgedelmes beszédek hangzanak el ellene, sőt egy bizottságot is választottak, amelynek feladatává tették megvizsgálni, hogy ki követett el olyan cselekményeket, amelyeket a korrupció gyűlöneve alá szoktak foglalni. Mindez azt bizonyítja, hogy tényleg van korrupció, sőt minden remény meg van arra is, hogy ki is fogják nyomozni, kik a korrupció emberei.

**Fő a pártatlanság.** A korrupciós bizottság első ülésén nagy az összhang a tagok között. Mindenki sürgősnek tartja a munkát és főleg igazságosan akarják lefolytatni a vizsgálatot. Pártatlanul vizsgálják felül, ki a becsületes ember és ki nem az, aki nem az, arra kíméletlenül lecsapnak, aki pedig becsületes ember, azt minden támadás ellen megvédik. Pártatlanul.

**Pártszempontok.** Nagyon kevés olyan ország van a világon, ahol mindent annyira a pártszempontoknak és pártérdekeknek rendelnének alá, mint nálunk. Természetesen ez az állapot nem mondható egészségesnek, sőt nagyon károsnak, amin feltétlenül változtatni kellene. Sajnos ez a mentalitás már annyira beletűszte az egyénekbe és közvéleménybe egyaránt, hogy onnan nagyon nehéz kiírtani. Addig azonban nagyon nehéz lesz sok olyan problémát megoldani, amit feltétlenül meg kellene oldani, míg a pártérdek feltétlenül uralmát meg nem szüntetik.

**Csicserin és Mussolini.** Változnak az idők és mi is, így szól egy régi latin közmondás, ekkora változásra azonban még a Cicero ékes nyelvén beszélő latinok sem gondoltak, aminővel kései utódjuk, Mussolini, meglepi a világot. Mussolini, aki irtó hadjáratot indított a kommunizmus ellen, most a szovjet teljhatalmainak egyikével, Csicsserinnel fog találkozni, még pedig Rómában. Merte volna ezt valaki két évvel ezelőtt Mussolininek mondani, hogy eljön még az idő, amikor Csicsserinnel fog parolázni?

**A lengyel elnök.** Nem valami biztonságos dolog a lengyel köztársaság elnökének lenni. Mindössze hét éve áll fenn a köztársaság és egy elnökét már megölték, egyet lemondattak és most az alig megválasztott új elnök ellen is merényletet terveznek. Az új elnök nem érzi magát biztonságban a parlamentben és Pilsudszki védőszárnyai alá menekül, a marsal oltalma alatt fogja letenni hivatalos esküjét. Azt hisszük, utána is a marsal fog gyámködni felette.

## Diktatúrával fenyegetőznek Beogradban

A mérsékelt politikai körök szerint a diktatúra nem volna más mint államcsíny

A jelenlegi politikai helyzet napról-napra rosszabbodik. Uzunovic miniszterelnök optimisztikus magatartása dacára a politikai körök hangulata nem a legrozsásabb. A levegő puszkaporos. A mai helyzet szilárdságában már senki sem bízik s valószínű, hogy már a legközelebbi időn belül döntő események kerülnek a sor. Bizonyos abszolútisztikus érdekkörök már a diktatúrával is fenyegetőznek, amelyet egyedül kivézető utnak tekintenek a mai helyzetből. Mérsékelt politikusok ezzel szemben arra hivatkoznak, hogy egy alkotmányos államban nem lehet diktatúra. A diktatúra nem más mint államcsíny, amelyért azok viselik a felelősséget, akik végrehajtották.

A helyzet feszültsége leginkább a radikális-radicalpárti ellentétekre vezethető vissza. A szövetség egészségtelen és természetellenes s napról-napra újabb komplikációkat vált ki. Jellemző a tegnapi „Samouprava” cikke, amely szokatlan élességgel támadja Rádics Istvánt. A cikkíró szerint a szerb-horvát koalíció további fenntartása lehetetlen.

Nagy érdeklődéssel kísérik a radikálispárt országos négyüléseit, amelyek közül az első Kragujevácon fogják megtartani, ugyanazon a dombtetőn, amelyen negyvenöt évvel ezelőtt Pasics Nikola kifejtette a radikális párt programját.

Davidovic Ljuba osijekai beszéde is nagy feltűnést keltett politikai körökben. A radikálisok szerint a beszéd közeledést jelent a kormány programjához.

A gazdasági és pénzügyi bizottság tegnap ülést tartott, amelyen több fontos ügy került tárgyalás alá, többek között a vasúti szállítási díjszabályzat, amely szerint ezentul a fuvar nemcsak készpénzben, hanem állami bonokban és kötelezvényekben is fizethető.

Az új díjszabás azonnal életbelép, amint a minisztertanács elfogadja.

Az ellenzéki blokk tegnap délelőtti ülést tartott, amelyen az ellenzék vezetői közül Davidovic, Korosec, Hrasznica és Jovanovic Joca vettek részt. Az ülés után közleményt adtak ki, amelyben az ellenzék megvádolja a kormányt, hogy semmit sem dolgozik és tiltakozik a miniszterelnök megválasztása ellen, mintha az ellenzék akadályozná a kormány munkáját. Ha az ellenzék látal fogja, hogy az ankébizottság sem dolgozik, nyomban megindítja a legélesebb harcot a korrupció ellen és klátvánnyal fordul a nemzethez a korrupció ügyében.

Az ellenzék vezetői különben nagy változásokat várnak a politikai éleiben. Jovanovic Ljubához állítólag már legközelebb újabb husz képviselő fog csatlakozni.

Nincsic külügyminiszter tegnap meglátogatta Uzunovic miniszterelnököt, akinek jelentést tett a királyi audienciáról. Együttal informálta a miniszterelnököt párisi utjáról és politikai tárgyalásáról, amelyeket a francia garancia paktum ügyében folytatott.

### Látogatók a külügyminiszternél

Nagy feltűnést keltett tegnap, hogy Bodrero olasz nagykövet felkereste Nincsic Momošilo külügyminisztert és másfél órát tárgyalt vele. Ez alkalommal Bodrero valószínűleg ismét a hajózási szerződés ratifikálását sürgette.

Seba csehszlovák követ is felkereste a külügyminisztert és hosszabb tárgyalást folytatott vele a blédi kisantant konferenciáról.

### A miniszterelnökségen

A miniszterelnökségi palotában tegnap Nincsic, Jovanovic Vása, Krajács és Szimonovic miniszterek tettek látogatást Uzunovic miniszterelnöknél. Uzunovic este kijelentette, hogy nincs semmi újság a kormány helyzete teljesen szilárd.

## Francia képviselők Beogradban

Nagy tüntetés Franciaország mellett

Beogradból jelentik: A francia parlament tíz tagja tegnap este 7 órakor a Simplon expresssel Beogradba érkezett. A pályaudvaron Uzunovic miniszterelnök, a beogradi községi tanács elnöke, az összes beogradi egyesületek tagjai és több tizezerfői tömeg fogadta őket. A francia képviselők katonazene hangjai mellett és a sok ezernyi nép tüntető menetével vonul-

tak be a városba, ahol a Claridgebe mentek vacsorára.

A francia képviselők megérkezését Franciaország mellett nagy tüntetésre használta fel Beograd lakossága és először a Claridge előtt tüntettek Franciaország mellett, majd utána a város főbb utcáit járták be éljenzve Franciaországot.

## A jugoszláv és magyar politikai foglyok kicserélése

Budapestről jelentik: Az SHS és magyar kormány között megállapodás jött létre a politikai foglyok kicserélése ügyében. A delegátusok első tanácskozása június 7-én lesz Budapesten, ahol a Magyarországon letartóztatásban levő jugoszláv foglyok névjegyzékét fogja a jugoszláv delegáció előterjeszteni és azok kicserélését kérni.

A budapesti tárgyalás befejezése után a magyar delegátusok Beogradba utaznak és ott a Jugoszláviában letartóztatásban levő magyar

politikai foglyok kicsereléséről fognak tárgyalni.

A jugoszláv-magyar tarifális szerződés megkötésére irányuló tárgyalások során számos pénzügyi és gazdasági kérdést is rendezni fognak. A tárgyalás során állategészségügyi meg egyezés ügyében is folynak megbeszélések, amelyek tegnap ismét megkezdődtek, miután a magyar kormány szakértői Urnapján Budapestről Beogradba utaztak.

## Az osztálysorsjáték egymillió dináros jutalmát Zagrebben és Hercegnoviban nyerték

53.893 volt a szerencsés szám

Tegnap volt az osztálysorsjáték utolsó napja s a tegnapi napon huzták ki az egymillió dináros jutalmat, amely elé százezren tekintettek epedve s amelyet mindenki, aki az osztálysorsjátékon résztvett, a legnagyobb izgatottsággal várt. Erre a napra tette fel mindenki utolsó reményét s enél a naptól várta mindenki sorsának jobbrafordulását. A nagy nap elmúlt s ezúttal a várva-várt főnyeremény nem Novisadnak jutott. Este 7 óra felé értesítették az egyik novisadi váltóüzlet tulajdonosát, hogy a prémium a 53.893 számú sorsjegy tulajdonosára esett. Kiderült azután hamarosan, hogy a sorsjegyet két fétrészben adták el. Az egyik felét egy zagrebi lakos, a másik felét pedig egy

hercegnovi (dalmáciai) szőlőbirtokos nyerte. Így is félmillió dinár jut mindegyikre. A boldog sorsjegytulajdonosokat azonnal táviratilag értesítették a szerencse váratlan fordulatáról.

A főnyeremény híre csakhamar elterjedt a városban s mindenütt keserves csalódást okozott. Akik ezúttal lecsusztak, azzal vigasztalódnak, hogy a legközelebbi húzáson talán mégis csak rájuk mosolyog a szerencse. Ha nem is nyertek ezúttal a legközelebbi osztályon, újabb reményekkel indulhatnak harcba. És ez is csak valami, hiszen a remény éltet és álmokba ringat, ami pedig mindenesetre többet ér, mint reménytelenül nézni a jövő elé. Van valami, amibe belekapaszkodhatunk.

## Merényllettől tart az új lengyel elnök

Varsóból jelentik: Moscicki az újonnan megválasztott köztársasági elnök eskütelének idejét szomorúan halasztották és az eskütel helyét is megváltoztatták. Az új elnök nem a szépm épületben, hanem a Belvederében teszi le az esküt, ott, ahol Pilsudszky lakik. Az es-

kütel helyének megváltoztatását azzal magyarázzák, hogy az elnököt és a tábornagyot merényllettől féltik és ezért változtatták meg az eskütel színhelyét sőt a közönség részére kiadott belépőjegyeket is visszavonták.

## Abd el Krim zabbal etette a fegyvereket

Párisból jelentik: Abd el Krim jövőd sorsát illetőleg a lapok jelentése szerint a francia kormány megelégedne Abd el Krimnek a ríf területéről való eltávolításával, azonban a spanyolok azon a nézetben vannak, hogy Abd el Krim életfogytig tartó bűntetést érdemelt, tekintettel arra az embertelen bánásmódra, amelyben a hadifogságba került spanyol katonákat

részesítették. Az egyik fogolytáborban például eddig még ki nem derített körülmények között 68 fogoly halt meg. A foglyok táplálkozására naponta egy marék zabot kaptak. Egy másik fogolytáborba egy alkalommal spanyol gránát csapott be és 35 fogoly közül tízenyolcat megölt.

## Éles feszültség Anglia és Egyiptom között

Londonból jelentik: Az angol és egyiptomi kormányok között felmerült incidens komoly fordulatot vett. A brit kormány jegyzéket intézett az egyiptomi kormányhoz, amelyben a Sirdar meggyilkolása ügyében hozott ítélettel szemben elfogialt álláspontját ismerteti. A brit

kormány fenntartja magának azt a jogot, hogy intézkedéseket fogantosszon az angol állam polgárok megvédelme érdekében. A Rezolútion angol csatahajó parancsot kapott, hogy készen álljon Egyiptomba való indulásra.

## Szovjet katonák betörték Romániába

Varsóból jelentik: Jepotoc mellett, az orosz-román határon súlyos határincidens játszódott le. Egy szovjet katonai csapat erős tüzelés után átlépte a határt, felgyújtotta a falut, majd el-

hagyta a román területet. Mindkét ország hatóságai megindították a vizsgálatot, hogy kiderítsék, kit terhel a felelősség a súlyos incidensért.

## A Magyar és Német Párt együttműködéséről

nyilatkozik az erdélyi németek vezére

Kolozsvárról jelentik: A most lefolyt általános választások nemcsak a kormányhoz való viszonylatban változtatták a Magyar Párt politikai helyzetét, hanem a többi kisebbségi pártok, elsősorban pedig a németek irányában is új helyzetet teremtettek. Tudvalevő, hogy egészen a legutóbbi időkig a kisebbségek érdekközössége kizárólag elméleti téren jutott szerephez.

A politikai gyakorlatban az volt a helyzet, hogy a magyarságot terhelő irredenta vád miatt a német óvatosság tartózkodott a velük való politikai együttműködéstől. A tartózkodásnak ez a jele azonban a községi választásokkor már megtört, amikor is a szász magyar együttműködés több igen értékes és teljes győzelmet juttatott a kisebbségi frontnak, így Brassóban is. Teljessé pedig ez az együttműködés az országos választásokon lett s így semmi akadály sincs annak, hogy egymás érdekeinek kölcsönös támogatása a romániai kisebbségi politikai alapelvevé válhasson.

Mindenben igazolja ezt a fellelésünket az a nyilatkozat, melyet Hans Otto Roth tett egy újságrónak:

Mind a két kisebbségi párt — mondotta Hans Otto Roth — úgy az Országos Magyar Párt, mint Románia németjeinek közös parla-

menti párta, ugyanazon az alapon kötött választási paktumot a kormánnyal. Mind a ketten megtartottuk teljes politikai függetlenségünket, s mivel, hogy érdekeink tökéletesen azonosak, nem látom semmi akadályt annak sem, hogy a parlamentben továbbra is együtt dolgozzunk. Már a választások előtt folytattam ezirányban megbeszéléseket a Magyar Párt vezetőivel és most a választások után, mikor mi 10—11 képviselővel és 5 szenátorral, a Magyar Párt pedig 13—15 képviselővel és 12 szenátorral bevonul a törvényhozásba, mindkét pártra és mindkét kisebbségre csak előnyös lehet ez az együttműködés. Végleges tárgyalásokat azon-

ban természetesen csak a parlament megnyitása után folytathatunk.

### Hogy szól a németek paktuma?

Amint tudvalevő a választási eredmények alapján Rudolf Brandsch Nagyszébenben, dr. Hans Otto Roth Kisküküllőben képviselők lettek. Mig Fritz Connerth Brassóban és dr. Wilhelm Binder Nagyküküllőben kiestek. Amint most a Slebenbürgisch Deutsches Tageblatt közleményéből megtudjuk, a két utóbbi is mandátumhoz fog jutni, miután a szászok választási egyezménye értelmében Petrovici miniszter Brassóban, Eugen Goga pedig Nagyküküllőben le fogja tenni mandátumát, illetve miután mind a ketten több helyen lettek megválasztva, más mandátumra fognak optálni. Ilyenformán tehát a németeknek összesen tíz képviselőjük lesz. Még pedig az öt száson kívül, dr. Franz Kräuter, Emerich Reitter és Hans Beller a svábok részéről, David Haase, a besszarábial és dr. Alfréd Kohruss a bukovinai németek képviselőiben. A németek szenátorjal pedig dr. Arthur Polony és dr. Arthur Connerth a szászok, Blaskovics preláts és Möller ezredes a svábok részéről s végül Fr. Teutsch, mint a szász lutheránusok püspöke.

## Oroszország francia adosságai

Párisból jelentik: A francia-orosz adósságtárgyalások ügyében Rakovszky párisi szovjet nagykövet Moszkvába utazott. Utazásával kapcsolatosan félhivatalos jelentést adtak ki, amely szerint Oroszország hajlandónak mutatkozik a háboru előtti adósság kamatainak aranyértékben bizonyos százalék erejéig való megfizetésére, de azzal a feltétellel, hogy a kifizetést az adósság ügy végleges rendezésének kell megelőznie. A francia delegáció ezt az ajánlatot nem találta kielégítőnek és visszautasította.

## Rágyújtotta a házat feleségére

Budapestről jelentik: A zalamegyei Nova községben Herik Lajos 62 éves majorgazda többször megfenyegette, a vele korábban vadházaságban élt Horvát Erzsébetet, hogy térjen vissza hozzá, mert különben rágyújtja a házat. Fenyegetését be is váltotta és tegnap este felgyújtotta azt a házat, amelyben Horváth Erzsébet lakott. A tűz átharapódzott a szomszédos gazdasági épületekre úgy, hogy csak nehezen lehetett a falu zsúpfődeles házait az elpusztulástól megmenteni. Herik a gyújtogatás után lúgkóval megmérgezte magát, a halálával vívdók.

## Gazdát cserél a verbászi gyufagyár

Az általános gazdasági krízis elkezdte a verbászi gyufagyárt is, melyet már régebbi idő óta az üzembeszűntetés veszélye fenyeget. A válság a napokban megoldást nyert dr. Deák Leó ügyvéd főrésvényes révén, aki az eszéki gyufagyárral történt tárgyalások után a verbászi gyufagyárt eladta. Az eszéki gyufagyár k. b. 2.400.000 dinárért vette meg a gyárat, valamint 700.000 dinárért az áruaktárt. A tisztviselő karban csak Dr. Vlach Ferenc igazgató önkéntes távozásával üresedik meg az igazgatói szék. A cservenkei cukorgyár eladásával kapcsolatban szintén tárgyalások folynak a verbászi cukorgyár részéről.

Ezt meg kell nézni! — június 5. és 6-án az APOLLO-ban:

# HURRÁ KALIFORNIA!

Fényesen sikerült vigjáték 8 felvonásban és

## Tartalékos tiszték kongresszusa Zagrebben

Végül:

### Svetozar Miletić-ünnepély.

## Négy havi fogházra ítélték felelős szerkesztőnket két cikk miatt, amit nem ő írt

Nem elég a cikkíró megnevezése a vizsgálat folyamán, hanem azonnal be kell mutatni a kéziratot is

A noviszádi törvényszék büntetőtanácsa tegnap két sajtópört tárgyal, amelynek kimenetele elé újságírói és ügyvédi körökben nagy érdeklődéssel tekintettek. Mindkét perben Tomán Sándor, lapunk felelős szerkesztője volt a vádlott.

A múlt év szeptember 29-én a Délbácska szubotícai tudósítója cikket írt, amelyben megárgalmazta Popovics Dusan és Orosz Izsó kiskindai vasúti tisztviselőket. Mindkét tisztviselő feljelentést tett Tomán Sándor, a Délbácska felelős szerkesztője ellen. Amikor Tomán megkapta a vádiratot, megjelent a vizsgálóbíró előtt és Szentiványi Dezsőt, a Délbácska szubotícai szerkesztőjét nevezte meg a cikk szerzőjéül. Ennek ellenére a főtárgyalásra, amelyet a múlt hóra tűzött ki a bíróság, csak Tomán Sándort idézték meg vádlotként. Tomán a vádirat ellen kifogással élt a feljebbviteli bírósághoz, ez azonban elutasította a kifogást, mivel a vizsgálóbíró előtt nemcsak a szerzőt kellett megnevezni, hanem a kéziratot is be kellett volna mutatni. Miután pedig utólagos bizonyításnak a sajtótörvény értelmében helye nincs, a bíróság a tegnapi tárgyaláson nem is engedett meg semmiféle bizonyítást, hanem büntőnek mondta ki Tomán Sándort és háromhavi fogházra és 3500 dinár pénzbírságra ítélte. Az ítélet ellen Tomán Sándor és védője felebbezést adott be.

A másik cikk, amely miatt Tomán Sándort

vádolták, szeptember 30-án jelent meg a Délbácskában és Sztragar Rude novapalánkai állomásfőnökkel foglalkozott. Tomán amikor ez ügyben megkapta a vádiratot, szintén Szentiványi Dezsőt, a Délbácska szubotícai szerkesztőjét nevezte meg a cikk szerzőjéül. Ez esetben a vizsgálóbíró Szentiványinak is kézbesítette a vádiratot, amire ő azzal felelt, hogy ezt a cikket nem ő, hanem Kónya Lajos írta. Ennek ellenére azonban Tomán és Szentiványi ellen történt vádemelés, a vádirat ellen mindketten kifogással éltek, a feljebbviteli bíróság azonban elutasította a kifogásokat.

A tegnapi tárgyaláson, miután a magánvádló, dr. Milutinovic Arzen Kónyanak írásbeli nyilatkozata alapján meggyőződött arról, hogy Kónya Lajos a cikk szerzője, kérte a vádnak reá való kiterjesztését is. A bíróság elutasította a magánvádló előterjesztését és csak Tomán Sándort mondta ki büntőnek és egyhavi fogházra, 2000 dinár mellékbüntetésre, 3000 dinár kártérítésre és 1385 dinár perkiöltés megfizetésére ítélte.

A bíróság az ítélet indoklásában enyhítő körülménynek vette, hogy a vizsgálóbíró nem oktatta ki Tomán Sándort arra, hogy nem elég a cikkíró megnevezni, hanem azonnal kéziratot kell bizonyítani, ki írta a cikket. Az ítélet ellen Tomán Sándor és védője is felebbezést jelentett be.

## Ma tárgyalnak Magyarország pénzügyi ellenőrzéséről

Genfből jelentik: Magyarország pénzügyi ellenőrzésének ügye előreláthatólag szombaton kerül a népszövetség pénzügyi bizottsága elé. A bizottság szakvéleménye a népszövetség magyar bizottságához kerül, amelyben a francia olasz és a kisantant képviselőin kívül Magyarország képviselője is helyet foglal. Bethlen István gróf magyar miniszterelnök és Bud János pénzügyminiszter előzetes tárgyalásokat folytatott a pénzügyi bizottság és a magyar bizottság tagjaival a hozandó végzést illetően. Megállapítható, hogy a pénzügyi ellenőrzés megszüntetése Franciaország és a kisantant részéről ellenállásra talál. A bizottság működése elé nagy érdeklődéssel néznek. Párisi jelentés szerint a Genfben küldött párisi delegáció a politikai vonatkozásokról teljesen elkülönítve fogja elbírálni a magyarországi pénzügyi ellenőrzés megszüntetésének kérdését. A francia kormány ezidő szerint tisztán pénzügyi szempontokból nem tartja célszerűnek a pénzügyi ellenőrzés

megszüntetését és ennek az álláspontjának a népszövetség genfi üléséze alkalmával kifejezést is fog adni.

Londoni jelentés szerint az angol kormány hivatalos állásfoglalása szerint a magyarországi pénzügyi ellenőrzés megszüntetésének kérdését minden politikai vonatkozástól mentesen kell elbírálni.

Genfből jelentik: A népszövetség pénzügyi bizottsága péntek délután kezdte meg ülésézését. A bizottság tagjai: Dubois (svájce) elnök, Takashi Aosi (Japán) De Chalendac (Franciaország) Mazziechelli és Bianchini (Olaszország), Termeulen (Hollandia) Sir Otto Nielayer (Anglia) Sir Henrik Stragott (Délafrika) Postpischil (Csehszlovákia) és Markus Wallenstein (Svédország). A bizottság tárgysorozatán a magyar szanálás ügyén kívül a török menekültek elhelyezésének finanszírozása, azonkívül a bulgáriai macedon menekültek elhelyezésének kérdése is szerepel.

## Markusev Milán válaszol Sztrilich Bélának

A topolai járás radikális képviselője a pártból kilépett Sztrilich Béla ellen

A Hírlap május 29-i számában Sztrilich Béla nyilatkozott. Ezzel kapcsolatosan most Markusev Milán, a topolai járás radikális képviselője az alábbi nyilatkozat közzétételére kért fel bennünket:

— A nagy „hü-hó“ amiről Strilich említést tesz, egyáltalán nem „hü-hó“, hanem logikus következménye Sztrilich Béla nem várt lépésének és közismert viselkedésének. Mert mi másként vélekedünk az orsz. képviselők elhatározási szabadságáról. Mi azt állítjuk, hogy a képviselőt a nép küldi a parlamentbe, a képviselőt a nép teszi képviselővé, a nép bizza meg, hogy helyette az ő akaratának, az ő kívánságának szerezzen érvényt és azt a programot igyekezzék megvalósítani, amely program megvalósítását, faluról-falura járván a gyűléseken választások előtt a népnek megígérte. Mert az a nép, amelyhez oly szívhez szóló beszédek intézett a választások előtt Sztrilich képviselőjelölt ur, amely népről most ugyancsak ő azt állítja, hogy neki semmilyen instrukciókat nem adhat, igenis most félrevezetve érzi ma-

gát, mert hiszen ő Sztrilich képviselő urra a választások idején, mint a legnagyobb politikai párt jelöltjére adta le szavazatát, azzal az elhatározással, hogy abban a pártban fejtsse is ki megbízatásának egész ideje alatt tevékenységét. Amikor Sztrilich Béla a párt egy parányi csoportjához csatlakozott, elvesztette azt az alapot, amelyre épen a nép építette az ő képviselőségét. Azt állítja Sztrilich Béla, hogy én erkölcs-telen eszközökkel lettem képviselővé, de elfelejti, hogy a topolai járás magyar választói a radikális pártra adták le szavazatukat és semmi sem állt tőlük távolabb, mint Sztrilich ur azon kívánsága, hogy a járás magyarságát Pribicevics-párti, a magyarságot nem ismerő, gondolkodását és érzésvilágát meg nem értő ember képviselje. Igaz, hogy akkor Sztrilich ur a mandátumom átadásáért nekem 150 000 dinárt helyezt kilátásba, ami én akkor is, most is erkölcs-ellennek tartottam, visszautasítottam s a döntést akkor is újra, a járás valamennyi párt-szervezetek képviselőinek konferenciájára bíz-tam. Mert akkor sem voltam azon a nézetem,

amelyen Sztrilich ur, hogy az a nép amely engem megválasztott semmi instrukciókat nem adhat. A járás radikális párt-szervezeteinek konferenciája, amelyen én jelen sem voltam, egyhangu határozatot hozott, amely határozatban tiltakozott a mandátum átadása ellen és kötelességemmé tette, hogy annak a feladatnak feleljek meg, amely feladattal a választók bizalma megbízott. Én ma sem mondhatom, hogy nekem nem parancsol senki és én ma is szökésesnek tartom, hogy minden elhatározó lépés előtt választóm véleményét kikérjem.

Sztrilich ur, aki olyan főnhéjazó magabizással elintézi az őt választó népet és azokat a képviselőket, akikkel egy listán egy programmal került a parlamentbe, ha gondolkodnék, maga is beláthatná, hogy ugy a népnek, mint képviselőtársainak igazuk van.

Milán Markusev

## NEVESSÜNK!

### A házibálon

A gyár igazgatója házibált rendez, amelyre a harmadik könyvelő is meghívást kapott. A hangverseny alatt a könyvelő boldogan oda-sompolyog a főnök urhoz és így szól hozzá:

— A legmélyebb hálámat akartam kifejezni főnök úrnak a rendkívüli megtiszteltetésért, hogy csekélységemet is méltóztatott meghívni a fényes mulatságra.

— Hagyja abba az ilyen felesleges bő-

kokokat — válaszolja a főnök. Vegye tudomásul, hogy itt a bálon mindnyájan egyformák vagyunk, maga cimeres ökö!

### Élőképek

A gyermek (apjához) Apuka, mit jelent az, hogy „élőképek“?

Apa. Élőképeknek nevezzük azokat a képeket, ahol az emberek olyan nyugodtan állnak, mintha meghaltak volna.

### Jó ajánlat

— Maga tehát mint detektív akar belépni a rendőrséghez?

— Igen, főnök úr!

— És működött-e már ebben a szak-

mában?

— Hogyne! Egyszer egy gyilkost fedez-

tem fel!

— Micsoda gyilkost?

— Egy öngyilkost!

### Tisztelettel értesitem

a nagyrédmű közönséget, hogy

### cipésműhelyt nyitottam

a Wagner-palota udvarában.

Kérem ismerőseimet és jóakaróimat, hogy megrendeléseikkel és javításokkal is felkeresni szíveskedjenek. Tisztelettel

### Heintzl Rudolf

volt vosevics cipőkereskedő üzletvezetője. alórendű munkák. - Gyors és pontos kiszolgálás. EsEgyjő házból való fiu tanoncnak felvétetik.

### Félaru budapesti utazásra

és a kedvezményes Din. 20.— vizum igénybevételehez szükséges igazolványok kaphatók:

Lustig Lajos bankház és Vojvodjanska Trgovacka Agencija (Bauer Andor)  
Novisad, Novisad, Kr. Petra u. 29.  
Kralja Alexandra 13. Telefon 203. Telefon 582.

Vizumbeszerzés 24 óra alatt.

## BURGONYA

méter mázsánki 100.— dinárért kapható:

Gausz János, Futoški 66.

1636-1-0

# HIREK

1926. június 5. Szombat

Római katolikus: *Bonifác*. Protestáns: *Bonifác*. Görög keleti: *Mihály*. A nap kel reggel 4 óra 5 perckor, nyugszik 19 óra 52 perckor. A hold kel 1 óra 50 perckor, nyugszik 14 óra 3 perckor. Nemzeti Színház: A bor. (Gárdonyi Géza népszínműve) Apolló mozi: Hurrá, Kalifornia!

**Időjárás:** (A petrovaradini katonai meteorológiai állomás jelentése) Esős idő. A szelek csak délnyugaton lesznek erősek, a felhőzet általános marad, további csapadékkal. A hőmérséklet az egész országban súlyedni fog.

**Időjárás:** Csendes, felhős, esős idő. Hőmérséklet 10—20 fokig.

— **Urnap körmenet.** Rókusban vasárnap, folyó hó 6 án lesz az Urnap körmenet. A mise 9 órakor kezdődik.

**A Női Kongregáció** f. hó 7-én gyűlést tart, melyre tagjait ezennel meghívja az Előjáróság.

— **A noviszádi rendőrlégénység új nyári egyenruhát kapott.** Tegnap mutatták be a sajtó képviselői előtt a noviszádi rendőrlégénység új egyenruháját. A ruha félvászonból készült s ugyanabból az anyagból készült a sapka is. A gallér hajtókáján van a szám s a bluz ujján a disztinkció. Az egyenruha, amelyet Sztrajinics Szvetozár noviszádi szabómester készített, igen izléses és praktikus. Az első melegebb napon már az új ruhában fognak megjelenni a rendőrök az utcán.

— **Az állami és városi tisztviselők egyesülete** felhívja mindazon tagjait, akik a noviszádi Alexander venác lakásépítési akciójában résztvesznek, hogy június 6-án délután 3 órakor jelenjenek meg az egyesület rendkívüli közgyűlésén, amely a polgári fiúiskolában lesz megtartva.

— **A noviszádi női polgáriiskola hangversenye.** A noviszádi női polgáriiskola vasárnap június 6-án délután 5 órakor nagyszabású táncal egybekötött hangversenyt rendez a polgári lövöldében. A hangversenyen közreműködnek: Mihajlović Jelena, Schiészinger Ruzsa, Kolarszki Katica, Zsivanova Mirjana, Szremcević Danica, Csokics Milena és Katica. Hangverseny után ritmikus gyakorlatok, majd, az iskola növendékei előadják Szimics Mileva „Drugarice” című egyfelvonásosát. A hangversenyt tánc követi.

— **A Revü legújabb száma** élénk és gazdag tartalommal jelent meg. A cikkek közül kiemeljük a következőket: Mayor József: Tömeghisztéria Noviszádon. Kelemen János: Becskerekéről Becskerekre. Bruck Imre: Toshi Komora párisi vendégléltépte (illusztrációval). Nemes Károly legújabb tánc-cikke Párizsból. Tamás István: Vakok. Mikes Flóris: Aranyszájú Lucy Dorain. Egyed Zoltán: Eszterházy Agnes. A Revü eredeti fényképfelvételei a Metropolis című filmkolosszus felvételezéséről. P. Gergely Boriska: A beográdi katonatemetőben. Merő Margit: Gondolatok az iskolaév végén. Ezenkívül gazdag film, sport, kozmetika, színház és sakkrovat. Kik vesznek részt a becei Titán-Film Studio műkedvelő bohózatának felvételezésén? A Revü mindenütt kapható.

— **A „Fruskagora” kirándulásai.** A noviszádi „Fruskagora” turistaezred szombaton és vasárnap több kirándulást rendez a Fruskagorára. Az első csoport szombaton d. u. 14.45-kor indul a „Labud” hajóval Kamenicára. A csoport vezetője Loncsarević Gyuka. A második csoport szombaton délután 18 órakor indul a kamenicai hajóval. Csoportvezető: Paquor József. Mindkét csoport az irigi Venácra éjjelezik. A harmadik csoport vasárnap reggel 4 óra 50-kor indul a „Zlatorog” hajóval Kamenicára. Csoportvezető: Degyanszki Pera. A negyedik csoport vasárnap reggel 6 óra 10 per-

FEKETE LAJOS:

Május

Máriát-rikató asszonyfűtők most halkuljanak bele a Völgybe és öltse harctalanabbik vértjét az Urral csatázó ember hangja, mert halljátok, nagy Csoda van most készülöben.

Most csituljon el a hétköznapi szókban fáradt szátok és tapló-szívetekre a legszebbik köntösét öltse a tavaszba iramló kedvetek.

Ne aggasszon most a porciós Élet morzsáért küzdő gondja senkit. De legyetek bőkezű nagyur a vággyal, nehogy találkozzék valaki asszony-szolgálója, aki merengve belesirjon az alkonatba: jaj, már megint virágtalanul mulott el újra egy Május . . .

Figyeljétek csak föl a nótás madárra, amikor boldogan röpködi körbe a fias-félszékét. Tudom elámultok, ha erdőit járva meglepíték a karsu özet, amint az magát önfelédten áldott, vágtyúzes pázásnak adja. —

Mert áldottak most azok a szemek, akik vágyasan a szivekbe látnak.

és százszor áldottak a szájak, kikben gazdagon csökos vágyak remegnek. Ó, áldottak, áldottak . . .

És boldogok azok a kezek, akiknek a tenyere alatt himesen, lágyan lüktet parazsas teste a Tavasznak, mert azoké a május; ó boldogok, boldogok . . .

Máriát rikató asszonyfűtők, most halkuljanak bele a Völgybe és öltse harctalanabbik vértjét az Urral csatázó ember hangja, mert halljátok, szent Csoda van most készülöben.

kor indul a kamenicai hajóval. A technikai szekció vasárnap délelőt folytatja munkálatait az irigi Venac és Goli Bikocs között fekvő területen. Akik a Venacra éjjelezni öhajtanak, jelentkezzenek előzőleg a „Putnik” irodában (Kralja Aleksandra ulica 20.) Akik nem jelenkeznek idejekorán, nem kaphatnak engedélyt az éjjelezéshez. A sétavonat csak Kamenicáig közlekedik, mert a Paragovóra vezető pályatest elromlott. A vonat reggel 7 óra 50 perckor indul és este 19 óra 30 perckor tér vissza.

— **Molnár Hugó temetése.** Molnár Hugó volt noviszádi református lelkész temetésére tegnap este a gyorsvonattal háromtagú küldöttség utazott Kiskunhalasra. A noviszádi református egyházközséget Horváth Lajos lelkész, Hallgató Lajos egyházközség és idősebb Páll János volt gondnok képviselik.

— **A noviszádi antialkoholista ünnepségei.** A noviszádi antialkoholista ifjuság és a katonai absztinens társaság június 5. és 6. án ünnepséget rendez a következő programmal: június 5-én szombaton délután 5 órakor felolvasás a Matica Szrpszkában. Este 8 órakor előadás a Nemzeti Színházban. Június 6. án délelőt fél tizenegy órakor tüntető menet a városon keresztül, délután népünnepele a kamenicai parkban, katonazenével, este: nagy hangverseny táncal a Szokol Otthoban.

**TÉGLÁT** elsőrendű, kaphat minden mennyiségben legolcsóbban **Krajačević telepepen,** Novisad. — Telefon: 165. 3987-1-30

— **Felmentett felségsértő.** A noviszádi törvényszék büntető tanácsa tegnap vonta felelősségre Nesics Dragutin 37 éves bajmoki földmest, aki 1924. augusztus 26. án felségsértést követett el. A bíróság bizonyítékok hiányában felmentette a vádlottat.

— **Dinamittal felrobbantotta magát.** Berlinből jelentik: Bargherr Hermann, aki a berlini dinamitgyárban volt alkalmazva különös módon vetett véget életének, nagy mennyiségű dinamittal felrobbantotta magát. A robbanás ereje Bargherrt darabokra tépte és a földben is mély lyukat vágott.

— **Akik halpecsenyére pályáznak.** Mult éjjel ismeretlen tettesek feltörték Nesztorovics Nesztor jozsimfoki halász négy csónakját, ahonnan 150 kg. halat loptak. A kár 2500 dinár. A rendőrség nyomozza a tolvajokat.

A csók csak akkor izlik, hogyha üde szája, azért jó mindig, ha a BY-OXYNET használja!

— **A noviszadi magyar gimnáziumban** 1901. évben érettségizettek f. évi június 15-én Noviszadon 25 éves találkozó tartanak. Az érettségi alkalmával tett fogadalmunk értelmében felkérem volt iskolatársaimat, hogy a találkozón okvetlen sziveskedjenek megjelenni. Felvilágosítással szolgál Leibach Gyula, Zobnatica pusztá u. p. Bač Topola.

— **Kanyarójárvány a magyarországi Bácskában.** Budapestről jelentik: Borotai jelentés szerint a Bácskában kanyarójárvány dühöng A járvány miatt több községben bezárták az iskolákat. A betegség Jánoshalmán és Borotán több áldozatot követelt. A hatóságok minden intézkedést megtettek a járvány leküzdésére.

— **Betörés a Darányi telepen.** Mult éjjel ismeretlen tettesek betörték Sárközi Lajos, Darányi telep 78. sz. atatti lakos házába ahonnan egy ébresztő órá, ruhát, cipőt és egyéb holmit emeltek el. A kár 1200 dinár. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **Elítélt felségsértő.** A noviszádi törvényszék büntetőtanácsa tegnap vonta felelősségre Markot Magdalénát, 30 éves parabucsi háztartásbeli nőt, aki 1925. január 20. án megsértette a királyt. A bíróság 3 évi fogházra ítélte. Az államügyész a vádlott azonnali letartóztatását javasolta, de a bíróság nem tette magáévá az államügyész javaslatát, hanem szabadlábon hagyta a vádlottat és rendőri felügyelet alá helyezte.

— **Hat hónapi fegyház tíz darab tyuk miatt.** A noviszádi törvényszék büntető tanácsa tegnap vonta felelősségre Jovanovics Szvetozár, 37 éves noviszádi napszámot, aki 1921. február 15-én Drazsics Darinka és Ukna Milica kizsácsi uti lakosoktól tíz darab tyukot loptott. A bíróság hat havi fegyházra ítélte a tyuktolvajt.

— **Vigyázatlan soffőr.** A noviszádi törvényszék büntető tanácsa tegnap tárgyalta Liebeit Vilmos, 20 éves soffőr bűnügyét, aki 1923. október 4. én elgázolta Szimics Mileva noviszádi lakost, aki súlyos sebesüléseket szenvedett. A bíróság a tegnapi tárgyaláson bizonyítékok hiányában felmentette a vádlottakat.

## Nyilt-tér\*)

— **Köszönetnyilvánítás.** Felgyógyulásom alkalmából kötelességemnek tekintem, hogy ezuton fejezzem ki hálás köszönetemet Dr. Matonovics Aleksandar orvos urnak, aki tudásával és ügyességével visszaadta egészségemet és életerőmet. Ugyancsak köszönetemet fejezem ki Dr. Velicskovics-Szvinjarevnek, Dr. Dimának és mindazoknak, akik ápolásomban résztvettek és felgyógyulásomhoz hozzájárultak, Milovanovics Djordje szücsmester, Noviszád.

**SPORT**

**Ma, szombat délután fél hatkor Osijek-i Gradjanszki-NAK barátságos mérkőzés**

A noviszádi futballsport az utóbbi hetekben öröndetes fellendülést mutat. Egymást érik a vidék legjobb csapatainak vendégszereplései.

Ma délután Osijek sokszoros bajnokcsapata a Gradjanszki kezdi meg két napos noviszádi vendéglátását. A kitűnő erőkből álló együttesrel ma — kevés győzelmi kilátással — a NAK veszi fel a küzdelmet, míg holnap, vasárnap délután az OSKV lesz az osijek-i csapat ellenfele.

A mérkőzések mindkét napon délután fél hatkor kezdődnek. A mai küzdelem a NAK, a holnapi a Karagyorgye sporttelepen kerül előtérbe.

**A NAK gyenge játékkal legyőzte a becskerei Obilicset NAK-Obilics (Vel. Becskerek) 4:3 (0:2)**

Bíró: André

Akciókban szegény, céltalan ideoda futkosásokkal tarkított játék volt ez a csütörtöki mérkőzés. Az első negyedórán a vendégcsapat élénk, rámenő, kombinációs játékot produkált, amelynek a tartalékokkal túlságosan meghandikeppelt NAK nem tudott ellenállni.

A második félidőben kiegyenlített és vezetéshez jut a NAK. Ez azonban nem jelenti azt, hogy az első félidőbeli játéka megjavult, hanem az ellencsapat egysége esett szét, hogy alkalom adódott egyéni akciókra, amelyekből azután a NAK minimális győzelemhez jutott.

**Makkabi-ZsAK 4:3 (2:0)**

A fiatal vasutascsapat második bemutató mérkőzését játszotta és bár a játék háromnegyed részben defenzív szerepet játszott, csapataiban meg van a határozott fejlődési lehetőség.

NAK ifj. — OSKV ifj. 1:1 (0:0)

Makkabi II. — ZsAK II. 1:0 (1:0)

**ZsAK old boy — Makkabi old boy 1:1 (0:0)**

A vezető gólt a Makkabi érte el, amint az utólagos népszámlálásból kitért 13 játékos. A játékosok közül néhányan nem resteltek a labdába is rugni. A gólokról senki sem tehet. A labda beleesett a vizesárókba, mire kövekkel kezdték hajigálni, mint a békákat szokás. Ez volt a mérkőzés legizgalmasabb része. Jó volt még a szünet és a nagy repedés az egyik Makkabi hávéd nadrágján. A gólokért és ezért az egész mérkőzésért Fischer bírót terhelte a felelősség.

Miskolczi István elköltözött Noviszádról. A város örökös agonijában vergődő atlétikáját súlyos veszteség érte. Miskolczi, a Makkabi futballistája és kiváló középtávfutója végleg elköltözött Noviszádról. Egyesülete a csütörtöki mérkőzésen emlékszóborral búcsúzott a szimpatikus játékosától. Miskolczi Szegeden telepszik meg és lapunk útján küldi üdvözlését azoknak, akikről személyesen nem vethetett búcsút.

A NAK futballszakosztálya felkéri a következő játékosait, hogy ma délután fél 5 órakor a pályán megjelenjen szíveskedjenek: Dusszing, Hajdu, Alexi, Heterle, Peikert, Ilja, Bertók, Paszt II, Mitrovics, Lerch, Schálfer, Saro, Neuwirt, továbbá felkértenek a következő utakat, hogy 4 órakor a pályán megjelenjenek: Dürner, Spirsicky, Barbarics, Alterov, Göttel I, Göttel II, Schmidt, Gladrossich, Heizmann. — A mai Gradjanszki-NAK mérkőzésen Fehér bíraskodik.

Az Achilles kerékpáregylet ma, június 5-én este fél 9 órai kezdettel tartja fennállítás-

nak egy évi és tábló felavató ünnepélyét diszvacsorával és tánccal egybekötve az egyetli helyiségben (Laza Kostića ulica 22). Vendégeket szívesen lát az egyesület.

A budapesti MTK szubotícai szereplése biztosítva van. Csütörtöki imponáns ünnepségekkel kezdődött a Bácska 25 éves jubileumi ünnepsége. A négy napra terjedő ünnepség sportszempontból legérdekesebb napja kétségtelenül a vasárnap lesz, amikor a jubiláló Bácska a zagrebi HASK-kal, a prágai Viktoria Zsizskov pedig a budapesti MTK-val kerül össze. Szubotícai lapjelentések szerint az MTK beutazásának ügye végérvényesen biztosítva van és így a sokszoros magyar bajnokcsapat szubotícai játéka biztosra vehető. Az ünnepséget rendező bizottság az összes jugoszláv vonalakra érvényes ötvenszázalékos vasúti kedvezményt eszközölt ki és így valószínű, hogy a vasárnap mérkőzések megtekintésére sokan utaznak fel Szubotícára Noviszádról is.

Noviszádi kerékpárosok győzelme Szubotícán. Szubotícáról jelentik: A Bácska jubileumán, a jubileumi mérkőzéseket megelőzőleg 15 kilométeres országúti kerékpárverseny volt a Bácska pályától Pálicsra és vissza. A versenyen résztvettek a Bácska, Sport és a noviszádi Achilles versenyzői. Eredmény: 1. Gerla Tivadar (Achilles) 31 perc 30 mp. 2. Sossberger (Achilles) 32 perc, 3. Mannheim Béla (Achilles) 36 perc, 4. Andriška (Bácska) 38 perc 30 mp. BSK-Bácska 5:2 (1:0)

**Tennisz**

A csütörtöki Veitki Becskerek—Novisad városközi teniszverseny a novisadiak 5:2 arányú győelmével végződött.

Kuborczy—Urban: 6:3, 4:6, 6:3.

Dr. Blausteiner Friend játszma. Eredménye 6:2, 8:6 volt, előbbi javára.

Jakab—Drebits: 6:1, 6:4, és így 3:0-ra javította Novisad javára a pontarányt.

A negyedik játszma Flamann—Csernajarov, Balázs—Urban férfi-páros áll fel. Gyorsan megújuló tapások, amellyel tanuskodnak, hogy a férfi-páros játékok, érdekesség, izgalom dolgában felette állanak az egyesnek, különösen Flamann briliroz. Erős lecsapásai (smash) nyomán újból és újból felzug a taps. Novisad könnyen nyeri az első settet 6:1. A másodikát Balázs—Urban pár jól játszva 6:4-re nyerik. A harmadik játék is gyorsan perog le a szebbnél-szebb akciók egymást követik. Flamann—Csernajarov pár szép összjátéka a harmadik játszmat és még a negyedik poént a novisadi pár javára dönti el. 4:0 Novisad javára.

Balázs—Csernajarov: 6:2, 4:6, 6:2.

Erős küzdelem, Balázs 5:0-ra vezet az első setben, amikor Csernajarov formában kezd jönni, de 2 gamenál többet nem sikerül kicsikarni Balázstól. Balázs egy pillanatra visszaesik, a lendületbe jött Csernajarov nehéz küzdelem után 6:4 arányban előhódítja a settet. A harmadikat 6:2-re nyeri Balázs és 4:1-re javítja a pontarányt.

Balázs—Flamann egyes 6:4, 6:2 arányban végződött. A veszteség oka az, hogy Flamann stílust változtatott, melyben még nem a szokott biztos. A pontarány 4:2 Novisad javára.

Dr. Blausteiner—Jakab, Friend—Drebits: 6:1, 6:3. Dr. Blausteiner és Jakab könnyen győztek és beállították az eredményt 5:2 Novisad javára.

Revens mérkőzés vasárnap lesz Becskereken.

Becskereken lejátszásra kerül: hat férfi egyes: Flamann, Csernajarov. Dr. Blausteiner, Jakab, Kuborczy, Horovitz, három női egyes: Francuski, Dundjerszki Szonya, Nikolics Nadica. Hármas férfi páros, Flamann—Csernajarov, Dr. Blausteiner—Jakab, Kuborczy—Horovitz. Négy vegyes páros: Flamann—Francuski, Csernajarov—Nikolics, Dr. Blausteiner—Dungyerszki Horovitz—Csernyeiné.

**Olvassa a Délbácskát!**

Szerkesztésért és kiadásért felel:

TOMÁN SÁNDOR

Kiadó: „DÉLBÁCSKA” lapkiadóvállalat

**SZÍNHÁZ**

**A bor**

**Gárdonyi Géza világhírű népszínműve a Nemzeti Színházban**

Az antialkoholista ifjúság noviszádi helyi-szervezete ma este fél 9 órakor érdekes előadást rendez a Nemzeti Színházban. Az egyesület műkedvelő gárdája előadja Gárdonyi Géza világhírű népszínművét „A bort”, amely annak idején a budapesti Nemzeti Színház és a Népszínház műsordarabja volt. A darabot Krsztosics Pero „Rakija” címmel fordította szerb nyelvre, mert a darab antialkoholista tendenciája helyi viszonyainkhoz képest jobban érvényesül a „Pálinka” elnevezés alatt. A darab szépsége a kiváló fordításban is nagyszíri érvényesülnek s szinte felejthetetlen emlékek fűződnek a darab eredeti bemutatójához, amelyet annak idején Ligeti Juliska, Dezső és Rózsahegy Kálmán vittek diadalra. A népies nyelv, a gyönyörű, életből merített jelenetek, nemkülönben Gárdonyi pompás dikciója a noviszádi előadásban is teljes szépségükben fognak kibontakozni. Az előadás iránt mindenütt nagy érdeklődés nyilvánul s tekintettel arra, hogy a helyáratat mélyen leszállították, a közönség bizonyára az utolsó helyig fogja megtölteni a színházat.

**TŐZSDE**

**A dinár árfolyamai**

Bécs 1250.— Prága 5997  
Budapest — Zürich —

Június 4	Zürich	Beograd	Zagreb	Newyork
zárlat	zárlat	zárlat	zárlat	zárlat
Beograd	9.11	—	—	176.50
Zürich	—	1097.50	1099.95	1937.—
Newyork	516 3/4	56.62	56.77	—
London	25.12	275.70	275.90	486 3/4
Páris	16.05	178.—	184.—	312.—
Milano	19.50	216.55	216.50	379.—
Prága	15.30	168.10	168.25	296.25
Berlin	—	13.49	13.52	23.81
Budapest	—	794.—	—	—
Brüsszel	16.10	—	182.—	—
Bécs	—	801.75	802.50	—
Bukarest	—	23.75	—	—
Amsterdam	—	—	22.80	40.18
Szófia	—	—	—	—
Krisztiania	—	—	—	—
Szalonika	—	—	—	—
Stockholm	—	—	—	—

**Hivatalos terménytőzsde**

1926 június 4, 19 óra

Buza	Tengeri
május 1926. 138.25	május 1926. 73 3/8
Július 134.50	Július 77 7/8
Szeptember 136 1/2	Szeptember 78.25

Irányzat: buza, tengeri szilárd (AVALL)

**Novisadi terménytőzsde**

1926 június 4. (hivatalos jegyzések)

Buza	Zab	Tengeri
bácskai 74, 2 százalék d. k. kötés 310.—, 200 mm	bácskai d. k. kötés 190.—, 100 mm	bácskai, d. k. kötés 137.50, 100 mm
bánáti 73 74, fülledt d. k. kötés 280.—, 150 mm	bácskai Novisad vidéki d. k. kötés 139.—, 300 mm	bácskai VI. duplikát kassza kötés 140.—, 500 mm
szerémi 75, 2 százalék duplikát kassza kötés 310.—, 100 mm		

## HIRDETÉSEK

## FARKAS és DÜRBECK

könyvnyomdai műintézete  
Novisad, Željeznička ulica 30.



VÁLLAL:

Napilapokat, szépirodalmi műveket, meghívókat, eljegyzési és esketési lapokat, falragaszokat, ügyvédi, közigazgatási, ipari és kereskedelmi nyomtatványokat a legizlésebben és olcsó árakon.

TELEFON: 488. SZÁM.

## Irodistanó

ki a szerb és német nyelvet szóban és írásban bírja, azonkívül könyvelésben is jártas, azonnalra kerestetik. — Cim: **Schmolka hirdetőjében**, Novisad, Futoski put 2.

## Kiadó lakás

2 parkettázott szoba, fürdőszoba, konyha, speiz, terras, vízvezeték, angol klozet, kert, báromfiudvar. Az egész ház D. 1200.— Továbbá 2 szoba-konyha D. 800.— Lakasközvetítőnél, Jevrejska ul. 4.

## Hivatalnok,

aki egy gyárban éveken keresztül az irodai munkán kívül annak technikai ügyeit is vezette, három nyelvismerettel állást keres. Szíves megkereséseket „Kalkuláció” jellegre a kiadóba kér. 4156—1

Figyelem!

Figyelem!

Ezúton értesitem a n. é. közönséget, hogy 5-én, szombaton este

## nagy vacsorát

rendezek, csirkepaprikással és rántott csirkevel és vasárnap délután esti tánccai egybekötve **kerthelyiséget megnyitom.** Elsőrangú zene.

**Hemler Jakab, a „Lovački Dom” bérlője**  
4159—1—2

## Ügyes kifutófiu

felvétetik.

**STEVAN POPPER** Novi Sad,  
Jevrejska ul. 15.

## Egy üres szoba

a város központjában azonnalra kiadó. Cim: **Schmolka hirdetőjében**  
Novisad, Futoski put 2. — Telefon 276.

## FOJT

Gyönyörű párizsi kalapformák megérkeztek!  
Vidékiek  
6 óra alatt kielégítve!

Novi Sad, Njegoševa u. 9.

Legjobb, legteljesebb és legolcsóbb a

## „DEGEA”

takarék petróleumlámpa harisnyával;  
függő, asztali és kézi, 400, 500 és 1000 gyertyafényű.



Kapható a vezérképviselőnél:

„REKLAM” A. D.  
Beograd, Knez Mihajlova 11.

Mindenkinek ingyen küldünk képes árjegyzéket.  
4037—1—6

## Eladó

Egy jókarban levő nagy jégszekrény, egy komplett hálószoba és egy nagy ebédlőszekrény, ugyanitt több mechanikai gép is eladó. **Futoski put 70. szám.**  
4152—1—4

## Magas új házban két nagy szoba,

fürdőszoba, veranda, konyha, speiz, mosókonyha, pince villannyal, vízvezetékekkel, aug. 1-re kiadó.  
Cim: „**FAUST**” hirdető Irodában, Novi Sad, Kr. Alexandra 12. (udvarban.) 4041-1-10

Jó állapotban levő

## cserépkályhák

cesh gyártmány, eladók.

Megtekinthetők: **Novisadon, Jevrejska ul. 13.** I. emelet. — Cim a házmesternél.  
4079—1—3

## Egy hentes üzlet

iparendélyvel azonnal kiadó. Cim a kiadóhivatalban.  
4146—1—3

## Kiadó egy szoba, konyha,

speiz és nyári konyhából álló lakás a Darányi-telepen, a vasúti fővonal mellett, esetleg 1/4 hold teleppel együtt. Bővebbet: **Báki-nál**, a rom. kath. temető csősznél.  
4147—1—2

## Éjjeli őr

alkalmaztatást keres. — Cim a kiadóban.

## „DÉLBÁCSKA”

Somborban

a Pálmai-tőzsdében  
naponta kapható.

## Az állami és városi tisztviselők egyesülete

felhívja a vállalkozó és építész-mérnök urakat, hogy Novi Sadon, az Aleksandrov Venácon levő telkein tervezett tisztviselőlakások felépítésére adják be terveiket. Ezen tervek három típusban készítendőek el, még pedig: Kettő, három és négy szobás lakásokra, mellékhelyiségekkel, (fürdőszobával), köbméterenként feltüntetett árákkal, úgy a falakra, mint a faanyagokra vonatkozólag.

A fizetési feltételek részletezendők, 10 éves amortizációs törlesztés esetén pedig a törlesztés feltételei.

Ugy a téglá, a tetőcserép, valamint a felhasználandó faanyagok elsőrendű minőségűnek kell lennie, a szolid kivitelért pedig jó tállás vállalandó.

Az építés július hó 15-ig megkezdendő, a kész épületek október 15-ig átadandók.

Jelenleg kiállításban van 50 ház építése, de később még több ház felépítése van tervbevéve.

A legkedvezőbb ajánlat elfogadása után a többi ajánlattevő semmiféle kártérítésre igényt nem tarthat.

A fenti építkezésekre beadandó ajánlatok végső határideje: 1926. június hó 5.

Közelebbi felvilágosítást nyújt d. e. az előnökség Novi Sadon, Futoski put, állami polgári fiúiskola II. emelet.

## Hirdetmény

A novisádi főkapitány a következő rendeletet bocsájította ki: A rendőri forgalmi, biztonsági és egészségügyi szabályrendeletek szigorú betartása érdekében a következőket rendelem el.

A nyári idény alatt, azaz június hó 2-től kezdődőleg ezennel beszüntetem az automobil, motorbicikli és kerékpárforgalmat a Duna uccán a hajókikötőig és vissza.

Ez a forgalom a kikötő, a komp és a vágóhid felé ezentúl — péntek délelőtt kivételével — a Dvorski prolazon, a Háltéren és a többi mellékúccán át bonyolítandó le.

Az összefogalom valamennyi közlekedési eszközzel a város egész területén, elsősorban a piacokon és azokon a helyeken, amelyek hétköznapokon és vasárnapokon a közönség sáta-terétől szolgálnak, a legminimálisabb gyorsasággal bonyolítandó le, úgy hogy ezáltal a közönség egészsége és testi épsége ne veszélyeztessék.

Ezekre a szabályokra elsősorban a sofőrök figyelmét hívom fel, akik kíméletlen hajtással, felesleges porfelkavarással és füstöléssel igen sokszor szerencsétlenségeket idéznek elő és a gyermekek és polgárok testi épségét veszélyeztetik.

Hogy ezen bajokat a köz érdekében kiküszöböljük, a főkapitányság a legszigorubb törvényes intézkedéseket fogja alkalmazni azokkal szemben, akik fenti szabályokat nem tartják be.

Novisad, 1926. május hó 31-én.

Mihalzics s. k. főkapitány.

ÖSSZECSUKHATÓ

## KERTISZÉKEK

kaphatók és egyéb  
polgári butorok

LENKEY asztalosnál

3570 — NOVISAD —  
Uspenzka u. 12. szám.

**BUTORT:** Hálószoba, Ebédlő és Irodaberendezést stb. elsőrendű, a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig nagyban és kicsinyben mindenkor olcsóbban vásárolhat, mint bárhol és a legkedvezőbb fizetési megkönnyítéssel

**ATLASZ D. D. butor és faárugyárban, NOVISAD**